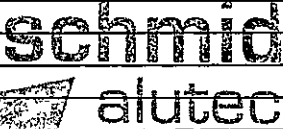
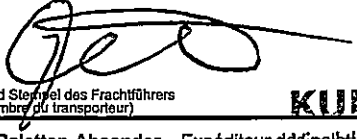


(1) Empfänger/Consignée/Destataire		(2) Emplangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations						Lieferschein	
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA								(3) Nr.	10058098
								(4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 22.05.2023	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur		(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung			
Lieferantenr. 91024068 schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach		frei unfrei EUR		Waggon Frachgut Eigut Express Post		Spediteur fremd.Fahrzeug eigen.Fahrzeug			
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Häusruf	
		550004368201				E. Gkogkou		07151/93299 -695	
(19) Versandart/Shipment/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg	
Versand mit Schweizer		X		Siehe unten		LKW		Brutto 2.669,7 Netto 1.190,16	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire								(26) Abladestelle	
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA								100 14248	
(27) Sachnummer*/Drawing No./ (Pos.) Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke	
2510639001 2517105400 08.07.2020 o		GE1054-38 Kupplungsdeckel		2.160,00		Stk		Menge (Ist) +/- Vermerke	
CH.NR. 7-0404-F		5 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 7-0704-F		1 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 7-2803-F		2 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 7-2904-F		2 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 7-3103-F		1 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 8-0304-F		1 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 8-0504-F		4 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 8-0604-F		3 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 8-0704-F		2 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 8-0804-F		7 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
CH.NR. 8-2404-F		8 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP							
		216 x GE-(501741) Rako-Behälter GE-501741		10,00 Stk					
		36 x GE-(520922) A0806 Palettendeckel GE A0806 Palettendecke							
		216 x GE-(550594) Deckel für Rako-Behälter GE-TBA-550594							
		216 x GE-(501723) Tiefzieheinsatz für DCT300 GE-TBA-501723							
		180313004 10/12/203398							
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/ Nr									

1) Versender/Lieferant schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbächstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach Telefon 07151/93299-0		2) Lieferantennr. 91024068		3) Speditionsauftragsnr.	
5) Beladestelle		4) Versendernr. beim Versandspediteur:			
8) Sendungsnummer 00117574		SPEDITIONS-AUFTRAG			
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA		12) Kundennr. 15113		6) Datum 22.05.2023 17:00	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA		15) Versendervermerk für den Versandspediteur		7) Relationsnr.	
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinnr. 10058098 10058098		19) Anzahl 36 216		9) Versandspediteur Schweizer Logistik GmbH Carl Benz Str. 23 D-71634 Ludwigsburg Telefon 13) Bordero-/Ladellstennr.	
20) Packmitteltyp GE-1/2 EUROP GE-501741		21) SF 0 0		10) Spediteurnr. 00004-01 Telefax	
22) Inhalt Kupplungsdeckel Kupplungsdeckel		23) Lademittelgewicht kg 334,80 583,20		24) Bruttogewicht kg 2.669,76 0,00	
25) Summe		26) Rauminhalt cdm/Lademeter		27) 918,00 28) 2669,7	
29) Gefahrgutklassifikation		30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck			
31) Frankatur Frei Frachtführer (FCA) (FCA)		32) Warenwert für SLVS 13.716,00		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versendernachnahme		35) Anlagen			
36) Auftragsnr. Kunde		37) Kontierung			
38) Transportmittelnr.		39) LKW-Code			
40) Versandart		41) Abrechnungsschl.			
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remshalden - Grunbach, 19.05.2023 Datum Uhrzeit Unterschrift		43) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)			
44) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs		45) für Warenempfänger (mit Barcode im unteren Bereich)			
2) Lieferantennr.		8) Sendungsnummer			
10) Spediteurnr.		13) Bordero-/Ladellstennr.			

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplar pour commettant wit = Exemplar voor lastgever blanco = Exemplar per committente white = Copy for orderer
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplar pour expéditeur rose = Exemplar voor afzender rosa = Exemplar per mittente pink = Copy for sender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplar pour destinataire blau = Exemplar voor geadresseerde blu = Exemplar per destinatario blue = Copy for consignee
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplar pour transporteur groen = Exemplar voor vervoerder verde = Exemplar per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7, 73630 Remshalden Tel. 07151/93299-0, Fax 07151/93299-190				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna P.T. S.p.A Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: MODUGNO Land/Pays: Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Remshalden - Grünbach Land/Pays: Deutschland Datum/Date:				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																																															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros GE 104-38		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 132		8 Art der Verpackung Mode d'emballage P.L.F.		9 Offiz. Benennung i.d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9.9007		12 Umfang in m³ Cubage m³																																			
																																															
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzeile/muster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Soldo Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																															
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																																															
14 Rückerstattung Remboursement																																															
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco 										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																					
21 Ausgefertigt in Etabli à am le 22.05.23 Tascheven										24 Gut empfangen Réception des marchandises am le 25.05.2023																																					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) schmid alutec gmbh & co Föhrenbachstr. 7, 73630 Remshalden Tel. 07151/93299-0, Fax 07151/93299-190										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)  KUEHN NAGEL S.r.l. Via... 73630 Modugno (BA)																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübertritten von bis km										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità						Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette				Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz X LB-SE-2205 Anhänger SCAB 730413-6 Nutzlast in kg										Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																					
Benutzte Gen.-Nr.												☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																			

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21-22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

4002871 210003

Vertrags-Nr. 2100

Vertrags-Nr. 2100

(01.09)